



LA DEDICACIÓN A LA BASÍLICA DE LETRÁN

A los que vendían palomas les dijo: "Quiten todo de aquí y no conviertan en un mercado la casa de mi Padre". En ese momento, sus discípulos se acordaron de lo que estaba escrito: El celo de tu casa me devora. - Jn 2, 16-17

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI



9 de noviembre del 2025
La Dedicación de la Basílica de Letrán

Iglesia San Pedro
6899 Smoky Row Road, Columbus, Ohio 43235

Iglesia Santa Juana de Arco
10700 Liberty Road South, Powell, Ohio 43065

Teléfono: 614-761-0905
Catequesis Familiar: 614-761-0903



DEL ESCRITORIO DEL VICARIO

Hoy celebramos la fiesta de la dedicación de la Basílica de Letrán en Roma. La Basílica de Letrán es la catedral de la Diócesis de Roma y, por lo tanto, la “iglesia madre” para todo el mundo. Como católicos, los templos son de suma importancia para nosotros. Son espacios sagrados donde Cristo habita con su pueblo. Damos gracias a Dios hoy por la Basílica de Letrán, pero también nos regocijamos de que Dios habita con nosotros en *nuestros* templos. El Dios del Universo vive aquí, en el Centro de Ohio. Siempre nos espera para que lo visitemos en el tabernáculo y se alegra cada vez que entramos en la iglesia.

Durante el mes de noviembre, la Iglesia tradicionalmente medita sobre lo que se conoce como las “Cuatro Postrimerías”: la muerte, el juicio, el cielo y el infierno. Aunque estos temas nos incomodan a muchos, podemos obtener mucha sabiduría al reflexionar sobre ellos. Al continuar orando por las almas de los fieles difuntos este mes, recordamos que nosotros

también un día nos uniremos a ellos. ¡Que Dios nos ayude a permanecer fieles hasta el final, confiando plenamente en su infinita Misericordia!

Como muchos saben, el Padre David se encuentra actualmente en Italia en una peregrinación parroquial con un grupo de feligreses. Oramos por todos los hombres y mujeres que representan a San Pedro Santa Juana de Arco en la Ciudad Eterna. Hasta su regreso, el Padre Tomás y yo disfrutamos de un 33% más de espacio en la rectoría. Espero, sin embargo, que nuestros restaurantes Chipotle locales no estén sufriendo demasiado por la ausencia del Padre David. Confío en que nos tenga a todos presentes en sus oraciones mientras recorre las puertas santas durante este Año Jubilar. Y estoy seguro de que le está dando gracias a Dios por la oportunidad de ser sacerdote en una parroquia tan maravillosa; ¡su vicario parroquial lo es todos los días!

Padre Joseph Rolwing

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Oficina Parroquial: 614-761-0905

Oficina de Catequesis: 614-761-0903

HORARIO DE OFICINA PARROQUIAL:

Lunes-Jueves: 9:00 a.m.-5:00 p.m.

La oficina está cerrada los martes de 12:00-2:00 p.m.

Viernes: 9:00 a.m.-12:00 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a Sábado: 9:00-9:30 a.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes a las 6:00 p.m.

HORARIO DE MISAS:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado: 8:30 a.m.

Sábado: 4:00 p.m.

Domingo: 8:00 a.m., 10:00 a.m., 12:00 p.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes: 5:30 p.m.

Miércoles y Viernes: 7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m., 11:00 a.m.

1:00 p.m. (español), 5:00 p.m.

INFORMACIÓN DEL CLERO

Padre David Schalk, Párroco

Padre Tomás Carvajal Basto, Vicario Parroquial

Padre Joseph Rolwing, Vicario Parroquial

Dcn. Fidel Pitones, Diácono

Dcn. Todd Tucky, Diácono

Dcn. Thomas Berg, Sr., Diácono (jubilado)

Dcn. Phil Paulucci, Diácono (jubilado)

Dcn. Hector Raymond, Diácono (jubilado)

Dcn. Hank Orlik, Diácono (jubilado)

Dcn. James Rouse, Diácono (jubilado)

INFORMACIÓN DE LA COLECTA

SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO

26 DE OCTUBRE DE 2025

Colecta Semanal (Efectivo, Cheques,

Donaciones en Línea): \$ 63,720.35

Colecta Semanal

Presupuestada: \$ 68,850.00



Donar electrónicamente
a SPSJOA



CONMEMORACIÓN DE LOS FIELES DIFUNTOS NOVIEMBRE

El Libro de los Difuntos está disponible en el vestíbulo durante todo este mes. Estás cordialmente invitado(a) a escribir los nombres de tus familiares y amigos fallecidos en el libro. Los mantendremos en oración de manera especial durante noviembre.

"Concédeles, Señor, el descanso eterno, y brille para ellos la luz perpetua."



HORAS SANTAS POR LA VIDA Y EL AVIVAMIENTO EUCARÍSTICO (BILINGÜE)

La Hora Santa semanal de nuestra parroquia por el Avivamiento Eucarístico y el Respeto a la Vida se lleva a cabo en la Capilla de Adoración Saint Peter Reis cada semana, inmediatamente después de la Misa de las 5:30 p.m. los jueves. Durante este tiempo, celebramos una Hora Santa en la que rezamos el Rosario por la Vida en inglés y español, y tenemos momentos de silencio para la oración personal. El Diácono Héctor suele compartir una reflexión sobre temas actuales.

CONSULTA DE NUEVOS MIEMBROS / SACRAMENTOS

Para registrarse como nuevo miembro u obtener más información sobre un sacramento, por favor contacta con la Oficina Parroquial por teléfono llamando al 614-761-0905, ext. 100 o por correo electrónico a secretary@spsjoa.org.

Misa y Cena para parejas

SÁBADO, 24 DE ENERO HILTON COLUMBUS/POLARIS

Misa & Bendición San Pedro 4:00 p.m.

Aperitivos 5:30 p.m.

Cena 6:00 p.m.

Se ofrece cuidado de niños / Los niños comen gratis

\$75 por Pareja

Escanea el Código QR para registrarte



¡Puedes elegir con quién sentarte este año si así lo deseas!

¡Subasta silenciosa, sorteo de canastas, juegos, vacaciones y mucho más!



TESTIMONIO DE PETE Y JEAN SUPRON, FELIGRESES DE SAN PEDRO Y SANTA JUANA DE ARCO

Estamos muy emocionados de que San Pedro Santa Juana de Arco esté comenzando una escuela. Nuestros hijos asistieron a la Escuela San Miguel y a Bishop Watterson, así que sabemos la gran diferencia que puede hacer una educación católica. Cuando comenzamos a buscar escuelas para nuestros hijos, Pete era indiferente sobre si asistían a una escuela católica, pero Jean sentía una gran pasión por la educación católica. Ella asistió a una escuela católica durante ocho años y quería que sus hijos fueran educados en un lugar donde la práctica de nuestra fe fuera parte normal de cada día.

Además de la excelente formación académica que recibieron los niños, como familia crecimos en nuestro conocimiento y comprensión de la fe. Al participar en actividades escolares y ayudar a los niños con sus tareas, toda la familia fue educada —y nos encontramos dedicando cada vez más tiempo a actividades que fortalecían nuestra fe!

Tener una escuela parroquial ofrece oportunidades para la evangelización, el crecimiento en la fe y un sentido de comunidad que perdura mucho después de que los hijos se hayan graduado. Es ese sentido de comunidad lo que deseamos para los niños y las familias de la Parroquia San Pedro Santa Juana de Arco, y por eso apoyamos la campaña *Construyendo Nuestro Futuro*.

La campaña *Construyendo Nuestro Futuro* permitirá que nuestra parroquia ofrezca educación católica, proporcione más espacio para la Catequesis Familiar y atienda otras necesidades de infraestructura en la vida parroquial.

Si deseas recibir actualizaciones sobre la campaña por correo electrónico, escanea el código QR.
Y por favor, ora para que Dios bendiga *Construyendo Nuestro Futuro* en San Pedro Santa Juana de Arco.





ACADEMIA AVE MARÍA

Inspirados por el “sí” de María, cultivamos los dones de cada niño: mente, corazón y alma.

¡La nueva escuela en San Pedro Santa Juana de Arco!

¡Nos complace anunciar la apertura de la Academia Ave María en el otoño de 2026!

Será nuestra nueva escuela parroquial dentro de la Diócesis de Columbus, dedicada a formar corazones y mentes jóvenes en la fe, la virtud y la excelencia académica. La academia estará ubicada en el Centro McEwan, en el campus de San Pedro, y comenzará dando la bienvenida a estudiantes de preescolar, prekínder y kínder, añadiendo un grado adicional cada año hasta llegar al octavo grado. Contará con el servicio de las Hermanas Siervas de la Inmaculada Concepción, junto a educadores laicos comprometidos. La Academia Ave María ofrecerá un currículo clásico que fomenta la curiosidad intelectual y la fe católica, complementado por un enfoque inspirado en Montessori para la educación religiosa, ayudando a los niños a encontrarse con Cristo de manera personal y alegre. La inscripción comenzará en enero de 2026, y invitamos a las familias a unirse a nosotros en la construcción de esta comunidad vibrante, arraigada en la fe, el aprendizaje y el amor. ¡Somos católicos sin disculpas. Somos la Academia Ave María!

¡VEN Y MIRA!

San Pedro, Centro McEwan

Martes 2 de diciembre	5:30 p.m.
Sábado 6 de diciembre	10:00 a.m.
Martes 27 de enero	5:30 p.m.
Sábado 31 de enero	10:00 a.m.
Martes 3 de marzo	5:30 p.m.
Sábado 7 de marzo	10:00 a.m.



“Ven y mira”
RSVP



Formulario
de interés

¡SITIO WEB PRÓXIMAMENTE!

NUESTRO MINISTERIO DESTACADO

Ministerio de Cuidado Infantil

¿POR QUÉ
Es Importante?

Nuestro Ministerio de Cuidado Infantil ofrece a las familias y personas la oportunidad de que sus hijos sean atendidos mientras participan en cualquiera de nuestros numerosos ministerios.

¿Nos puedes ayudar
como voluntario/a?

¡SÍ! Ya seas madre, abuela, mentor espiritual o adolescente buscando horas de servicio, tu tiempo y dedicación pueden ser una verdadera bendición. ¡Incluso la ayuda ocasional tiene un gran impacto!

¡Se proporciona
capacitación y
verificación de
antecedentes!

¡Horarios
flexibles!



**Contacta a Bobbie Spiers para más
detalles: bspiers@spsjoa.org**



“

Como madre primeriza, ¡estoy MUY agradecida por nuestro Ministerio de Cuidado Infantil y todo lo que hacen para que las actividades parroquiales sean accesibles para mi esposo y para mí! ¡A nuestra hija también le encanta!”

~ Madre y miembro de la parroquia

CAPACITACIÓN PARA MONAGUILLOS

Durante el mes de noviembre, habrá capacitación para monaguillos en nuestra parroquia. En Santa Juana de Arco nuestra capacitación será el sábado 15 de noviembre a las 11:00 a.m. y en San Pedro el sábado 22 de noviembre a las 11:00 a.m. La capacitación individual también está disponible con cita previa. Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial para hacer una cita.

ENCUESTA DEL ÍNDICE DE FORMACIÓN
DE DISCÍPULOS (DMI)

¡San Pedro Santa Juana de Arco está en camino de conocer, amar y servir a Cristo más profundamente – y de crecer como comunidad de fe! Como parte de esta misión, nos estamos preparando para lanzar la Encuesta del Índice de Formación de Discípulos (DMI), una iniciativa diocesana diseñada para ayudarnos a comprender mejor las fortalezas únicas de nuestra parroquia y las oportunidades de crecimiento. La información que recojamos ayudará a dar forma al futuro de nuestra parroquia y a fortalecer nuestra vida compartida en la fe.

¡Queremos escucharte – a ti, nuestra familia parroquial! La voz de todos importa, y como agradecimiento especial, todos los participantes serán incluidos en una rifa para una cena con nuestros tres sacerdotes en la rectoría. Más detalles y el enlace a la encuesta se compartirán en los próximos boletines. Por favor, acompáñanos en oración por esta importante iniciativa y por el crecimiento y la protección continua de nuestra comunidad.



La Catequesis Familiar es un camino lleno de fe para que toda la familia redescubra juntos el amor de Jesús.

NOVEDADES DE OTOÑO



SE NECESITAN DONACIONES DE LEGOS PARA CATEQUESIS FAMILIAR

Se estarán recolectando LEGOS desde ahora hasta diciembre. Los contenedores de recolección estarán en el vestíbulo de ambos campus. Para preguntas, envía un correo electrónico a la Hermana Monika: srmonika@spsjoa.org.



SE NECESITAN VOLUNTARIOS

Todavía estamos buscando un poco de apoyo adicional para nuestras sesiones de Catequesis Familiar.

Si estás interesado en ser voluntario, por favor contacta a Cindy Guzak: cguzak@spsjoa.org.

Necesitamos cubrir los siguientes puestos:

- Ayudante para 7.º grado en Santa Juana de Arco - Domingo a las 2:00 p.m.
- Suplente permanente o voluntario de apoyo en San Pedro - Domingo a las 10:15 a.m.
- Suplente permanente o voluntario de apoyo para el Cuidado de niños en Santa Juana de Arco - Domingo a las 2:00 p.m.
- Suplente permanente en Santa Juana de Arco - Domingo a las 4:00 p.m.

¡GRACIAS a todos nuestros voluntarios actuales por ofrecer su ayuda este año!

familycatechesis@spsjoa.org

HIGH SCHOOL MINISTRY

ST. PETER - GYM

6:00 P.M. - 8:00 P.M.

SUNDAY, NOV. 9

INCONVENIENCE IS OK

DINNER: CULVERS

SUNDAY, NOV. 16

WHY COMMITMENT MATTERS

DINNER: TACO BELL

SUNDAY, NOV. 23

THE ARK THANKSGIVING!!!

DINNER: CANES + POTLUCK

¡LLEGÓ ESTA ÉPOCA DEL AÑO! ¡PARTICIPA EN EL ÁRBOL DE DONACIONES DE SANTA TERESA!

Los feligreses están invitados a escoger adornos de los árboles en ambos campus a partir del sábado 15 de noviembre. Los adornos están codificados por colores según las distintas organizaciones benéficas que apoyamos.

Devuelve todos los regalos y tarjetas de regalo antes del domingo 7 de diciembre.

Personas en Situación de Necesidad del Condado de Delaware (Niños)

Personas en Situación de Necesidad del Condado de Delaware (Adultos Mayores y Personas Confinadas en Casa)

Help My Neighbor

Christ Child Society

Centro St. Francis en McArthur

Corazón de Santa Teresa (Ministerio de la Calle) (HOST)



ST PETER
ST JOAN OF ARC

¡ESTÁS INVITADO!

Festival Navideño Para Niños

6:00 P.M. - 8:00 P.M.

VIERNES

5 DE DICIEMBRE

SANTA JUANA DE ARCO

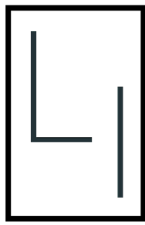
¡LAS FAMILIAS ESTÁN INVITADAS A HACER MANUALIDADES, PINTAR CARAS, VILLANCICOS Y RECIBIR LA VISITA DE PAPÁ NOEL!

UTILICE EL CÓDIGO QR PARA REGISTRARSE Y ASEGURARSE DE QUE TENGAMOS SUFICIENTES MANUALIDADES, JUEGOS Y PREMIOS.

ENTRADA GRATIS

¡HABRÁ PIZZA Y REFRESCOS DISPONIBLES PARA COMPRAR!

ESTE EVENTO ES EN INGLÉS



LANDSCAPE CONSTRUCTION

(614) 290-2741

Fernando@LiHardscaping.com

www.LiHardscaping.com

- Instalaciones de patios y terrazas
- Cerramientos y cubiertas de patios
- Instalaciones de piscinas
- Iluminación exterior



614-219-9889

john@peakroofingsiding.com



QUINTERO
TAX SERVICE LLC

Quintero Tax Service, LLC es una empresa de servicios múltiples de carga completa donde proporcionamos todas sus necesidades personales y financieras de negocios.

Comunícate con Claudia Quintero
al (614) 276-8078.



614 446 9616



realtorbyrond



**AYUDA EN
COMPRA DE CASA**

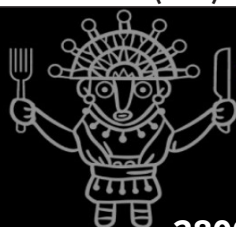
en Columbus, OHIO

ASESORAMIENTO Personalizado+ Realtors LATINOS
ITIN + Primeros Compradores

[NextHome]
EXPERIENCE



Byron Diaz Team



PERU TACO
Bar

614-389-1621

2800 FESTIVAL LN, DUBLIN, OH 43017

Monica
Monfredi, DDS



MONFREDI FAMILY
DENTAL

5610 HALL RD
GALLOWAY, OHIO

(614)826-6518

THE BEST PATIENT
EXPERIENCE IN
COLUMBUS
COME JOIN THE
MONFREDI
FAMILY!

HABLAMOS ESPAÑOL



HORVATH
VISION CARE
NORTHWOODS



180 Northwoods Blvd.
Columbus, OH 43235
614-739-0660

Optometrists serving Columbus for 25 years

HABLAMOS ESPAÑOL



PARA ANUNCIARSE AQUÍ, COMUNÍQUESE
CON DEE PRINTING AL 614-777-8700 O
MANDE UN CORREO ELECTRÓNICO A
ANA.B@DEEPRINTING.COM.

FREE INITIAL CONSULTATION

**MALEK &
LAW FIRM MALEK**

"Protecting the injured
and their families"

Tenemos traductores
de español disponibles.

614-444-7440

1227 S. High Street, Columbus



James, Ed, Doug & Kip Malek

PROTECTING CENTRAL OHIO FAMILIES

Casa Oaxaca
Mexican Grill

2910 Hayden Run, Columbus, OH 43235
(614) 790-0721

Martes a Domingo 10 AM-9 PM

Nuestro boletín se imprime sin costo
alguno para la parroquia.

Nuestros anunciantes cubren todos los gastos.
Les damos las gracias

y te animamos a que apoyes sus negocios.

Please patronize our advertisers... they make the bulletin possible. To place an ad, call 1-800-292-9020.

Printer: Columbus, JIM-49108-JM-11/1/24